



Research Centre	ADAPT Centre, Centre for Digital Content Platform Research
Post title	Postdoctoral Researcher Post-Doctoral Researcher in Human Factors Machine Translation
Level on Framework	Level 1
Post duration	Up to 24 Months

As part of this role the researcher will be required to participate in the DCU Research Career Framework. This framework is designed to provide significant professional development opportunities to Researchers and offer the best opportunities in terms of a wider career path.

Background & Role

The ADAPT Centre, the centre for digital content platform research seeks to appoint a postdoctoral researcher in Human Factors in Machine Translation.

ADAPT is Ireland's global centre of excellence for digital content and media innovation. Led by TCD, it combines the expertise of researchers at four universities (Trinity College Dublin, Dublin City University, University College Dublin, and Dublin Institute of Technology) with that of its industry partners to produce ground-breaking digital content innovations.

ADAPT brings together more than 120 researchers who collectively have won more than €100m in funding and have a strong track record of transferring world-leading research

and innovations to more than 140 companies. With EURO 50M in new research funding from Science Foundation Ireland and industry, ADAPT is seeking talented individuals to join its growing research team. Our research and technologies will continue to help businesses in all sectors and dive back the frontiers of future Web engagement.

Principle Duties and Responsibilities

The successful candidate will work within a large group of Postdoctoral Researchers, PhD students and Software Developers. The work of this post-doctoral researcher will be fundamental in identifying the cognitive and social barriers to MT acceptance among different communities. The researcher will need to work with translation professionals in a professional context, requiring a sensitive ethnographic approach. The research will combine both applied research and platform research.

Reporting to his/her Principal Investigator the Postdoctoral Researcher will:

- Researching barriers to deployment of MT in industrial contexts with a focus on ethnographic and HCI methodologies, in collaboration with the PI.
- Producing top-quality journal and conference publications, in collaboration with the PI.
- Identifying and writing proposals for research funding.
- Participating in ADAPT centre activities, such as industry showcases, annual reviews and industry targeted projects.
- Providing support and advice to the PhD student in the same project.
- Contributing to teaching and supervision in the School of Applied Language and Intercultural Studies.
- Reporting on progress at meetings and in writing to Adapt centre management.
- Assist in identifying and developing future research and funding initiatives.
- Engage in the dissemination of the results of the research in which he/she is engaged with the support of and under the supervision of the Principal Investigator.
- Engage in appropriate training and development opportunities as required by the Principal Investigator, the School or Research Centre, or the University.
- Liaise with both internal and external stakeholders including industry and academic partners/collaborators.
- Carry out administrative work associated with the programme of research as necessary.

Funding Information

The position is funded through the Science Foundation Ireland (SFI) ADAPT Research Centre.

Minimum Criteria

Applicants should have a PhD in Translation Studies or a related discipline is essential. In addition, it is desirable that the candidate has:

- A strong background in translation and translation technology, with a particular emphasis on machine translation and post-editing is required. Experience with the

- translation industry is also required.
- Excellent research skills, with experience ideally in the following:
 - Eye tracking
 - Keyboard logging
 - Screen recording
 - Interviewing
 - Surveys
 - Ethnography

Salary: €37,750 - €46,255

Appointment will be commensurate with qualifications and experience.

Closing date: Friday 27th February, 2015.

Candidates will be assessed on the following competencies:

Discipline knowledge and Research skills – Demonstrates knowledge of a research discipline and the ability to conduct a specific programme of research within that discipline.

Understanding the Research Environment – Demonstrates an awareness of the research environment (for example funding bodies) and the ability to contribute to grant applications

Communicating Research – Demonstrates the ability to communicate their research with their peers and the wider research community (for example presenting at conferences and publishing research in relevant journals) and the potential to teach and tutor students

Managing & Leadership skills - Demonstrates the potential to manage a research project including the supervision of undergraduate students.

Application Procedure

Informal Queries to: Aoife Brady Aoife.brady@adaptcentre.ie. Please include the ADAPT Position Title in all email communications.

Application forms are available from the DCU Current Vacancies (open Competitions) website at <http://www.dcu.ie/vacancies/current.shtml> and also from the Human Resources Department, Dublin City University, Dublin 9. Tel: +353 (0) 1 7005149.

Applications should be submitted by email to hr.applications@dcu.ie or by Fax: +353 (0)1 7005500 or by post to the Human Resources Department, Dublin City University, Dublin 9. Human Resources Department, Dublin City University, Dublin 9. Tel: +353 1 700 5149; Fax: +353 1 700 5500 Email: Insert hr.applications@dcu.ie

Dublin City University is an equal opportunities employer